

Título	Claves para una didáctica de la poesía
Autor/a	Carmen Barrientos Ruiz-Ruano Dpto. de Didáctica de la Lengua y la Literatura Instituto de Estudios Pedagógicos Somosaguas. Madrid
Publicación/Institución	<i>La poesía en el aula</i> . Revista TEXTOS de Didáctica de Lengua y Literatura número 21, julio de 1999
Dirección Web	-----

En este artículo se pretende, por una parte, ofrecer una reflexión sobre el papel educativo de la poesía en relación con los distintos ámbitos del desarrollo de la persona y, por otra, proponer una estrategia de acción en el aula basada en esta misma reflexión. Para ello nos hemos apoyado en diferentes enfoques de la poesía, aunque hemos tomado como punto de partida las aportaciones de la pragmática literaria aplicadas a la comunicación poética. A partir de aquí, se aportan algunos principios didácticos derivados del papel que juega la poesía en la educación de la persona; se especifican cuáles han de ser las metas de la educación poética; se muestra una forma de concebir la secuencia de enseñanza/aprendizaje de la poesía desde un enfoque comunicativo, y se describen tres tipos de actividades consideradas como básicas en la planificación didáctica de la poesía.

Sume key points in poetry teaching

The purpose of this article is, on the one hand, to reflect on the potential impact of poetry on personal development, and, on the other to put forward a strategy based on the conclusions of that reflection to be applied in the classroom. We have focused on different approaches to poetry. taking as our starting point, however, the contributions of literary pragmatics applied to poetic communication. Based on this, we have suggested some teaching principles derived from the role played by poetry in an individual's education; we have specified the goals that poetic teaching should pursue; we have suggested a possible way to conceive the sequence poetry teaching/learning using a communicative approach and we have described three types of activities considered as basic in poetry teaching planning.

Papel educativo de la poesía

La poesía, bien se lea, se escuche, se escriba o se recite, desempeña un importante papel educativo desde sus dimensiones comunicativa, lingüística, lúdica, estética, cultural y social, que nos parecen claves a la hora de fundamentar una didáctica de la misma; máxime si esta didáctica lo que se propone es desarrollar en los alumnos y alumnas capacidades que están estrechamente vinculadas a dichas dimensiones. Seguidamente ofrecemos un breve comentario de algunas de estas funciones educativas basándonos en las características propias de este género de discurso.

La poesía amplía nuestras posibilidades comunicativas

La comunicación poética, en tanto comunicación artística, es constitutivamente imaginaria. Esto significa que el poeta, emisor empírico, no se dirige a un destinatario real, sino a un destinatario hipotético. Para ello, lo que hace es imitar o evocar los actos de habla¹ de un hablante imaginario, convirtiéndose, de este modo, en un personaje ilusorio que se comporta como tal dentro de un mundo que no está limitado ni por el espacio ni por el tiempo. Dadas estas características, al lector de poemas le toca imitar o evocar la situación imaginaria

creada por el poeta, implicándose dentro de la misma o permaneciendo como observador de dicha situación. Esta forma de comunicación doble y cruzada² proporciona a la poesía unas posibilidades de comunicación que no tienen otros géneros de discurso, entre las que se destacan dos: una de ellas es que el acto de habla que representa un poema puede repetirse un número ilimitado de veces, aportando siempre una nueva comunicación, y otra es el hecho de que un poema pueda ser leído y disfrutado por todo el mundo, incluso mucho después de haber sido creado³.

Además de estas posibilidades comunicativas, la poesía nos convierte en receptores de una comunicación que va más allá de los objetos y de los hechos referidos en ella, y más allá de los medios lingüísticos empleados. Se trata de una comunicación con alguien -el espíritu del poeta- y con algo -la realidad que habla a través de cada poema⁴-, recibiendo de ese alguien y de ese algo una experiencia que nos habla de nosotros mismos y de nuestra relación con la realidad desde perspectivas siempre nuevas.

La poesía permite imaginar realidades diferentes de aquellas a las que estamos habituados

Para que pueda darse la comunicación poética, es preciso que el lector acepte entrar dentro de la realidad imaginaria del poema que acabamos de referir. De este modo, la lectura se convierte en una actividad que se desarrolla en un mundo que puede estar poblado de todo cuanto existe, pero donde todo ello existe de distinta manera por el mero hecho de haber sido transportado al ámbito de lo imaginario. Un mundo en donde, como dice S. R. Levin⁵, cualquier innovación referencial está justificada y en donde las condiciones de verdad se han suprimido, pudiendo, por ello, coexistir tiempos, lugares y objetos distantes en el mundo real. El resultado de todo esto es una forma de comunicación que enriquece nuestra capacidad para imaginar realidades diferentes de aquellas a las que estamos habituados.

La poesía enriquece nuestra capacidad de uso del lenguaje

La poesía es un género de discurso que está libre de las restricciones lingüísticas que impone toda situación de comunicación, permitiéndonos, por ello, acceder a un uso del lenguaje distinto al de la vida ordinaria. Este uso especial del lenguaje lo explica S. R. Levin⁶, desde la misma dimensión imaginaria de la poesía, al comparar el poema con el relato de un viajero - el personaje del poema⁷- que procede de fuera del espacio y del tiempo y que, por ello, conoce la realidad de diferente manera a nuestro modo de conocer. Este viajero incluye en su relato lo que para él son descripciones precisas y exactas de objetos y acontecimientos que forman parte de un mundo que sólo él conoce. Sin embargo, para el lector, que no ha tenido una visión directa de tal realidad imaginaria, esas descripciones son metáforas⁸, o bien juegos poéticos, o música, o simple estructura, o cualquier marca de literariedad. Es decir, un lenguaje soñado que ha sido creado para un mundo también soñado.

La poesía nos permite acceder a una forma de conocimiento diferente

La poesía proporciona una forma de conocimiento que no surge de una comprensión intelectual de la realidad, sino del sentimiento de estar implicado en ella⁹. Esto se explica porque las palabras de un poema no pretenden hablarnos de las realidades ficticias que refieren, sino que, a través de ellas, el poeta comunica algo experimentado por sí mismo - una emoción, un sentimiento, una pasión-, que cubre todos los ámbitos de la existencia

humana y que nos afecta como tal experiencia, y algo que, además, amplía nuestra conciencia, afina nuestra sensibilidad y renueva nuestra comprensión del mundo. Podría decirse que la lectura de poemas implica al lector en la realidad imaginaria para que, intencionadamente, explore y construya su sentido y se contagie de la sensibilidad que el poeta desea comunicar, accediendo, de este modo, a una manera de conocer diferente de aquella a la que estamos acostumbrados.

La poesía nos abre a la experiencia estética

Finalmente, queremos decir que la poesía, a través de todo lo expresado, nos abre a la recepción estética, entendida ésta como una experiencia gratificante, estrechamente vinculada a la belleza del lenguaje, que tiene como fundamento la construcción de sentido. Se trata, por consiguiente, del sentido estético que surge de la implicación del lector en el lado sensible de la realidad representada¹⁰. Esta experiencia es el resultado de un proceso activo y dinámico llevado a cabo por el lector, cuando intenta descubrir la sensibilidad y el sentimiento del poeta y cuando llega a tomar conciencia del efecto sensibilizador y emotivo que él mismo recibe en el acto de la comunicación poética. Sin embargo, no podemos decir que la experiencia estética sea algo subjetivo, puntual y perecedero, sino que, por el contrario, esta experiencia está motivada por la promesa de placer que ofrece toda obra de arte, desde su dimensión pública¹¹; una promesa que se ha formado con el consenso del pueblo y que ha hecho de la poesía un valor cultural y social que todos podemos compartir.

Principios didácticos derivados del papel educativo de la poesía

Los rasgos de la poesía que acabamos de reconocer nos llevan a describir la comunicación poética como una actividad que incide en nuestra capacidad de relación con los demás, con el mundo y con nosotros mismos; además de estimular nuestra imaginación, nuestra inteligencia y nuestra capacidad de uso del lenguaje. También hemos visto como esta actividad apela a *los* saberes culturales y sociales de la persona, a la vez que la enriquece en el propio conocimiento y en el modo de conocer, y como todo ello abre el camino de la vivencia estética entendida como una experiencia gratificante basada en la belleza del lenguaje y estrechamente vinculada a la búsqueda de sentido. Todo esto nos habla de la gran incidencia que la poesía tiene en el desarrollo integral de la persona y nos permite formular un conjunto de principios educativos basados en el funcionamiento del propio discurso poético que ofrecemos seguidamente:

- Para que *los* alumnos y alumnas perciban la poesía como una forma de comunicación, es preciso crear en el aula situaciones de lectura de poemas que les permitan convertirse en receptores de una experiencia que les habla de ellos mismos y de su relación con la realidad desde perspectivas diferentes. De igual modo, conviene crear situaciones de lectura oral que les permitan desarrollar la propia capacidad de expresión y de goce estético, así como situaciones de lectura con carácter lúdico donde puedan participar del juego imaginario de la comunicación poética, desempeñando diferentes roles y recreando el contexto de la comunicación.
- Leer, escuchar o recitar varias veces un mismo poema ayuda a profundizar en su sentido, por el hecho de que cada acto de comunicación poética significa una nueva oportunidad de recrear el poema, de igual modo que se hace cuando se escucha o se interpreta una canción. Además, cada acto de comunicación poética que esté centrado en un solo poema permite acceder a una misma realidad desde perspectiva diferentes, a la vez que desvela distintos aspectos de esa realidad.

- Si la poesía se concibe como una fuente de emociones a expresar, la interpretación que *los* alumnos hagan de un poema variará de unos a otros. De ahí que, si sólo pueden existir lecturas plurales de poemas, no debería imponerse a *los* alumnos ninguna interpretación, ni la del profesor, ni la del manual, ni la del crítico. La tarea educativa ha de consistir, principalmente, en proporcionarles la ayuda necesaria para que cada uno descubra el sentido del poema que ha leído, ajustándose cada vez más a la complejidad del texto. Junto a esto, hemos de recordar que cuando *los* alumnos y alumnas se están iniciando en el género lírico, es difícil que puedan acceder por sí solos al sentido de un poema mediante una lectura silenciosa del mismo; de ahí que sea preciso ayudarles a buscar ese sentido. Creemos que para este momento puede ayudar el uso de estrategias colectivas de lectura de poemas que faciliten el contagio de *lo* lírico.
- Cuando se propone a *los* alumnos y alumnas la lectura de una poesía, es preciso tener en cuenta que la comunicación poética que éstos puedan recibir no dependerá ni de su voluntad ni de su atención, sino de la aparición del sentimiento de implicación en la realidad comunicada. Para llegar a esta experiencia, no es necesario que comprendan todos los detalles del poema; lo que importa es que se contagien del sentimiento, les llegue la sonoridad de sus palabras, el ritmo de su lenguaje y todo aquello que conduce a la experiencia estética.
- La lectura de poemas del pasado, accesibles a los alumnos, es una ocasión para poder observar cómo, a través de *los* tiempos, la poesía habla a cada lector de experiencias similares a las propias; pero también para comprobar cómo la gente experimenta el mundo en distintas épocas de manera diferente, y cómo la sensibilidad de las personas y de *los* pueblos cambia de unos tiempos a otros.
- El uso de la escritura siempre supone profundizar en las características del tipo de texto que se escribe. De ahí que *los* profesores deban motivar la escritura poética de sus alumnos como forma de exploración y de conocimiento de este género de discurso, aunque su objetivo principal no sea la formación de poetas.

Metas de la educación poética

A la luz del papel educativo de la poesía que hemos señalado anteriormente, podemos decir que una persona es capaz de relacionarse con este género de discurso, y de hacerlo gustosamente, cuando:

- Ha desarrollado una cierta sensibilidad que la capacita para disfrutar con la lectura personal de poemas.
- Es capaz de escuchar atentamente el recitado de un poema y de compartir con otros la experiencia vivida en la recepción de ese poema.
- Es capaz de recitar poemas y disfrutar con este tipo de actividad. Es capaz de leer e interpretar poemas atendiendo a los distintos planos que entretienen el discurso poético.
- Es capaz de hacer uso de la escritura poética como medio de expresión de las vivencias personales y de la propia visión del mundo.
- Es capaz de enjuiciar los poemas leídos desde posturas personales críticas y creativas.
- Es capaz de acercarse a la poesía como una forma de conocimiento que le abre nuevas perspectivas.
- Es capaz de entrar en contacto con la poesía de otras épocas y apreciar las distintas formas de sensibilidad estética que se manifiestan a través de este género de discurso.
- Es capaz de reconocer la poesía como un valor cultural que pertenece a todos.

- Ha adquirido determinadas competencias lingüísticas, culturales y esteticoliterarias y las reconoce como medios para desarrollar su capacidad estética.

Puede observarse como dos de estas diez metas -la primera y la última- son las que sustentan el desarrollo de las capacidades restantes, constituyendo, por ello, los dos principales objetivos de carácter general que deberían tenerse en cuenta a la hora de plantear una didáctica de la poesía. Con esto queremos decir que para que los alumnos y alumnas lleguen a .ser capaces. de comunicarse con este género de discurso, de disfrutar con este tipo de actividad estética y lúdica, de profundizar en su mensaje, de interpretar y de juzgarlo, y de reconocer esta forma de expresión artística como un valor cultural, es preciso que éstos lleguen a desarrollar una determinada sensibilidad y que, además, adquieran ciertas competencias lingüísticas, culturales y esteticoliterarias.

la poesía en los currículums de la educación obligatoria

Una lectura atenta de los currículums del área de lengua castellana y literatura de la educación primaria y secundaria obligatoria nos permite observar cómo se concibe la poesía, cuáles son los objetivos de carácter general relacionados con este contenido y cuáles son los aprendizajes que los alumnos han de realizar para manifestar la consecución de estos objetivos. Después de llevar a cabo esta lectura, presentamos gráficamente los datos mencionados para que el lector pueda observar cómo los nuevos currículums proponen la educación poética de los niños y adolescentes. las informaciones que a continuación ofrecemos las hemos extraído de los diseños curriculares de la educación primaria y de la ESO contenidos en los reales decretos que establecen las enseñanzas mínimas para todo el territorio nacional (cuadro 1). los enunciados que presentamos son reformulaciones de los documentos legales, realizadas con la intención de facilitar la lectura.

Si atendemos a la poesía en cuanto a contenido de enseñanza! aprendizaje, vemos que en la educación primaria este contenido se concibe como un tipo de texto literario oral y escrito que está agrupado dentro de los bloques relativos a los usos y formas de la comunicación oral y escrita. Con este tipo de texto el niño deberá aprender a «hacer cosas» con la poesía: escuchar, leer, interpretar y expresar, manifestando el gusto por este tipo de actividades. Esto nos indica que en esta etapa educativa no se contempla el aprendizaje ni de conceptos poéticos ni de hechos relacionados con la poesía, siendo los procedimientos y las actitudes los únicos tipos de contenidos relativos a la poesía que forman parte de este currículum. En el diseño de currículum de la educación secundaria obligatoria, la poesía se concibe como un género literario que forma parte del bloque de contenidos de literatura. Con relación a este género de texto, los alumnos y alumnas deberán adquirir determinados conocimientos pertenecientes a distintos campos de aprendizaje. Uno de estos campos es el de los saberes declarativos (conceptos literarios, hechos culturales y sociales que rodean a las distintas manifestaciones poéticas, características de las épocas o periodos literarios, temas y mitos de la literatura, etc.); otro campo es el de las habilidades y estrategias cognitivas que es preciso desarrollar para adquirir determinadas competencias poéticas (lectura, recitado, interpretación y comparación de poemas, creaciones o recreaciones de poemas, elaboración de juicios personales argumentados acerca de determinados poemas, etc.), y un tercer campo es el de las actitudes que están asociadas, principalmente, a valores de tipo estético, afectivo, social y cultural, y que implican el conocimiento, el sentimiento y la acción de los alumnos y alumnas en relación con la poesía.

Cuadro 1. Educación poética en los decretos de enseñanzas mínimas

<p><i>Concepciones de la poesía en la educación primaria</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Vehículo para comunicar sentimientos, emociones, estados de ánimo, recuerdos. - Fuente de placer, de fantasía y de juego. - Forma creativa de comunicación y de uso del lenguaje. - Medio de enriquecimiento lingüístico y personal. 	<p><i>Concepciones de la poesía en la ESO</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Vehículo de expresión del mundo personal. - Fuente de placer y de goce estético. - Medio para ampliar la visión del mundo. - Hecho cultural literario y lingüístico.
<p><i>Objetivos relativos a la poesía en la educación primaria</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Utilizar la lectura (de poemas) como fuente de placer y como medio de perfeccionamiento y enriquecimiento lingüístico y personal. - Explorar las posibilidades expresivas orales y escritas de la lengua para desarrollar la sensibilidad estética, buscando cauces de comunicación creativos en el uso autónomo y personal del lenguaje. 	<p><i>Objetivos relativos a la poesía en la ESO</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Beneficiarse y disfrutar autónomamente de la lectura y de la escritura de (poemas) como formas de comunicación y como fuentes de enriquecimiento personal y de placer cultural. - Interpretar poemas desde posturas personales críticas y creativas, valorando esta <i>forma</i> de creación artística.
<p><i>Criterios de evaluación de la educación primaria</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Saber leer, memorizar, reproducir y representar poemas, empleando la pronunciación, la entonación y el ritmo adecuado en la lectura oral y el recitado de los mismos. - Saber manifestar preferencias en la selección de poemas y expresar las propias opiniones y gustos sobre los textos leídos. 	<p><i>Criterios de evaluación de la ESO</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Saber identificar poemas por sus características textuales, reconocer los elementos estructurales básicos y los grandes tipos de procedimientos retóricos empleados y emitir una opinión personal sobre los aspectos más apreciados y menos apreciados de los mismos. - Saber utilizar las propias ideas y experiencias para recrear o producir poemas, empleando estructuras y procedimientos retóricos propios del género poético y recurriendo a modelos de la tradición literaria. - Saber establecer relaciones entre poemas, poetas, movimientos poéticos relevantes de la historia de la literatura y elementos destacados del contexto cultural, social e histórico de los poemas.

La secuencia de los contenidos

Para secuenciar contenidos, existen distintas modalidades. Una de estas modalidades consiste en ordenarlos jerárquicamente conforme a la estructura del conocimiento de los mismos; este procedimiento proporcionaría a la secuencia una gran cohesión y significatividad lógica, especialmente si los contenidos secuenciados son de tipo conceptual y si, además, la secuencia resultante se adapta a las características cognitivas de los alumnos, a fin de que la secuencia presente una significatividad psicológica. Otra posibilidad sería aplicar la Teoría de la Elaboración, dado que esta teoría tiene en cuenta tanto la significatividad lógica de los contenidos de enseñanza como la significatividad psicológica requerida para el aprendizaje de los mismos. Una tercera posibilidad consiste en organizar los contenidos en torno a determinadas ideas o ejes, capaces de dar sentido a todos los contenidos de la secuencia dentro de un contexto más amplio, por ejemplo, el de la

comunicación. Pensamos que esta última es la forma más adecuada para el área de lengua y literatura dentro de la educación obligatoria, así como la comprensión y la producción oral y escrita de textos pueden ser los ejes que den sentido a la secuencia, dentro del contexto más amplio de la comunicación.

Un ejemplo de este tipo de secuencia se presenta en el cuadro 2. En él podemos observar que los contenidos se articulan en torno a tres ejes: *escuchar/hablar*, *leer/interpretar* y *expresar*, y que los niveles de la secuencia se han establecido atendiendo a la dificultad que presenta cada contenido con relación al aprendizaje de los alumnos. En esta secuencia hemos atendido a diferentes tipos de dificultades; unas veces están centradas en el texto poético (contenido, complejidad estructural, aspectos formales que se han de tener en cuenta a la hora de leer o de recrear un poema), otras veces en las habilidades o destrezas requeridas en los alumnos para poder llevar a cabo una determinada acción lingüística (decir, preguntar, opinar, describir, Expresar sus propias impresiones) y otras, en las características de esa acción lingüística (articulación, entonación, ritmo adecuados). Entendemos que los aprendizajes realizados en cada nivel deberán reforzarse en los niveles siguientes y, a la vez, han de servir de apoyo en el aprendizaje de los nuevos contenidos. Como última observación, recordamos que en la educación primaria la poesía se aborda como un tipo de texto con el que el alumno deberá hacer algo: escuchar, leer, interpretar, manifestar una actitud, etc., de ahí que los conceptos y otros saberes de tipo declarativo no formen parte de esta secuencia. En el cuadro 3 presentamos, a modo de ejemplo, la secuencia del procedimiento «interpretar poemas». Como puede observarse, hemos diferenciado cuatro niveles de dificultad atendiendo a algunos elementos de la poesía que la configuran como texto. Para llevar a cabo la secuencia de todos los contenidos relativos a la poesía en la educación secundaria obligatoria, remitimos, como material de base, al trabajo realizado por C. Barrientos¹².

Las actividades

Para alcanzar las metas de la educación poética, es preciso privilegiar un proceso de enseñanza! aprendizaje que parta de situaciones reales de comunicación poética, próximas a la experiencia del alumno. También hace falta promover un aprendizaje basado en la reflexión sobre las prácticas comunicativas y que este aprendizaje tenga en cuenta los conocimientos de tipo nocional y estratégico necesarios para llevar a cabo tanto las prácticas comunicativas como la reflexión sobre las mismas. Esto nos ha llevado a diferenciar tres tipos de actividades:

- . Actividades de comunicación poética.
- . Actividades de reflexión sobre las prácticas de comunicación poética.
- . Actividades de adquisición de los conocimientos que sustentan las actividades anteriores.

Cuadro 2. Secuencia de contenidos relativos a la poesía en la educación primaria

CURSO	Escuchar/Hablar	Leer/Interpretar	Expresar
1	- Escuchar atentamente poemas del folklore infantil y de poetas que se han inspirado en la	- Leer en voz alta, con una adecuada articulación, poemas cortos del folklore infantil Y de	- Crear textos orales basados en las distintas estructuras de la poesía popular infantil.

	literatura popular. - Decir lo que le gusta o le desagrada de estos poemas.	poetas que se han inspirado en la literatura popular.	- Recitar poemas solos y en grupo con la adecuada articulación y entonación. - Dramatizar poemas infantiles de estructura dialogada.
2	- Escuchar atentamente poemas que describen objetos familiares. - Hacer preguntas acerca de estos poemas.	- Leer en silencio poemas que describen objetos familiares. Decir lo que más ha llamado su atención. - Leer en voz alta, con una adecuada articulación Y entonación, poemas que describen objetos familiares. o Interpretar significados no literales de tipo humorístico Y afectivo.	- Ilustrar poemas escuchados o leídos anteriormente. - Recrear poemas descriptivos, cambiando el objeto de la descripción Y manteniendo la misma estructura. - Recitar el poema que más guste, solos y en grupo, y ante un auditorio, con entonación y gestos adecuados.
3	- Escuchar atentamente romances Y otros poemas narrativos. o Opinar sobre estos poemas.	- Leer en silencio romances Y otros poemas narrativos. Opinar sobre los distintos elementos de la narración (personajes, acción, ambientación). - Leer en voz alta, con la adecuada entonación Y ritmo, romances y otros poemas narrativos. Elevar o bajar la voz para indicar distintos momentos de la acción narrada. o Interpretar el significado de los hechos referidos en los poemas leídos, así como otros significados de tipo humorístico y afectivo.	- Ilustrar poemas escuchados o leídos anteriormente. - Recrear poemas narrativos, cambiando algunos elementos (personaje, acción, ambiente) y manteniendo la misma estructura. - Recitar ante un auditorio el poema que más guste, adecuando la entonación, el ritmo y los gestos. Elevar o bajar la voz para indicar distintos momentos de la acción narrada.

CURSO	Escuchar/Hablar	Leer/Interpretar	Expresar
4	- Escuchar atentamente poemas que representen escenas de la naturaleza. - Describir cómo imaginan lo que dice el poema.	- Leer en silencio poemas descriptivos sobre un mismo tema de la naturaleza. Decir en qué se parecen estos poemas. - Leer en voz alta, con la adecuada entonación y ritmo, poemas descriptivos. Elevar o bajar la voz para contrastar distintos aspectos de la descripción. - Interpretar significados emotivos no literales en los poemas leídos.	- Ilustrar poemas escuchados o leídos anteriormente. - Recrear poemas leídos o escuchados anteriormente, cambiando algún elemento de la escena descrita en cada uno de ellos. - Recitar ante un auditorio el poema que más guste, adecuando la entonación, el ritmo y los gestos. Elevar o bajar la voz para contrastar distintos aspectos de la descripción.
5	- Escuchar atentamente poemas caracterizados por la sonoridad y plasticidad de sus palabras. - Expresar la impresión que le producen estos efectos	- Leer en silencio poemas caracterizados por la sonoridad de sus palabras. Expresar las impresiones recibidas durante su lectura.	- Ilustrar poemas escuchados o leídos anteriormente. - Recrear poemas leídos o escuchados anteriormente, jugando con los efectos plásticos

	sensoriales.	- Leer en voz alta poemas caracterizados por la sonoridad de sus palabras, adecuando la entonación, el ritmo y el volumen de voz a la impresión producida por dicha sonoridad. - Interpretar significados emotivos no literales en los poemas leídos.	y sonoros de las palabras. - Recitar ante un auditorio el poema que más guste, adecuando la entonación, el ritmo y el volumen de voz a la expresión de sentimientos y a la sonoridad de su lenguaje.
6	- Escuchar atentamente poemas, atendiendo a la musicalidad de su lenguaje. - Expresar la impresión que le produce el ritmo de estos poemas,	- Leer en silencio poemas caracterizados por su musicalidad. Expresar las sensaciones y sentimientos experimentados durante su lectura. - Leer en voz alta poemas caracterizados por su musicalidad, adecuando la entonación, el ritmo y el volumen de voz a la impresión producida por dicha musicalidad. - Interpretar significados emotivos no literales en los poemas leídos.	- Ilustrar poemas escuchados o leídos anteriormente. - Recrear poemas leídos o escuchados anteriormente, jugando con el ritmo de la sintaxis. - Recitar ante un auditorio el poema que más guste, adecuando la entonación, el ritmo y el volumen de voz a la expresión de sentimientos y a la musicalidad de su lenguaje.

Cuadro 3. Secuencia del procedimiento «interpretación de poemas». Educación secundaria obligatoria.

ELEMENTOS ATENDIDOS	Primer Curso	Segundo curso	Tercer curso	Cuarto curso
Situación retórica	<ul style="list-style-type: none"> - Imaginar las características del hablante del poema. - Descubrir la intención comunicativa del hablante. - Imaginar el tipo de destinatario del poema. - Imaginar el lugar y el tiempo de la comunicación. 			
Contenido	<ul style="list-style-type: none"> - Identificar la realidad evocada y la realidad tematizada. - Identificar la realidad evocada y tematizada. - Diferenciar el tema y los subtemas. 			
Intertextualidad	<ul style="list-style-type: none"> - Asociar el poema a otros poemas leídos anteriormente que evoquen una misma realidad exterior. - Comentar los matices específicos de esa realidad en cada poema. 			
Extratextualidad	- Identificar rasgos de la personalidad del poeta que han dejado huella en el poema.	- Identificar características del entorno del poeta que han dejado huella en el poema.	- Identificar rasgos de la poética del autor y de la época en que escribe que han dejado huella en el poema.	- Identificar datos relativos al contexto social y cultural que han dejado huella en el poema.
Forma	En relación con la realidad tematizada,	En relación con la realidad tematizada,	En relación con la realidad tematizada,	En relación con la realidad tematizada,

	<p>identificar:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Partes del poema: Versos que expresan la idea principal y versos que la desarrollan. - Palabras relacionadas con su significado: - Conjuntos sonoros: rima y aliteración. Impresión que produce esta experiencia sensorial. - Imágenes literarias: metáfora tradicional. Aspectos nuevos de la realidad que descubren. 	<p>identificar:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estrofas del poema: relación entre las estrofas según las ideas expresadas. - Palabras relacionadas con su significado. - Conjuntos sonoros: consonancia, asonancia, paranomasia. Impresión que produce esta experiencia sensorial. - Imágenes literarias: imagen visionaria. Aspectos nuevos de la realidad que descubren. 	<p>identificar:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estructura y tema: diseños internos de poemas (comparación, enumeración, anáfora). - Campos semánticos. - Conjuntos sonoros: acento rítmico y regularidad métricas. Impresión que produce esta experiencia sensorial. - Imágenes literarias: visión. Aspectos nuevos de la realidad que descubren. 	<p>identificar:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estructura y tema: diseños internos de poemas (antítesis, correlaciones, paralelismos). - Campos semánticos. - Conjuntos sonoros: recurrencias fónicas y sintácticas y ritmo del poema. Impresión que produce esta experiencia sensorial. - Imágenes literarias: símbolo. Aspectos nuevos de la realidad que descubren.
La experiencia poética	<p>Percepción de la imagen global que constituye el poema:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Relacionar los distintos elementos interpretados y reconocer las impresiones suscitadas por el poema - Relacionar el ritmo del poema con las impresiones que el poema ha suscitado. 	<p>Percepción de la imagen global que constituye el poema:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Relacionar los distintos elementos interpretados y reconocer sensaciones, sentimientos o emociones suscitadas por el poema - Relacionar el ritmo del poema con las sensaciones, sentimientos o emociones que el poema ha suscitado. 	<p>Percepción de la imagen global que constituye el poema:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Relacionar los distintos elementos interpretados y descubrir el sentido de la realidad comunicado por - Percibir el ritmo del poema como la realización de su sentido. 	<p>Percepción de la imagen global que constituye el poema:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Relacionar los distintos elementos interpretados y descubrir el sentido de la realidad comunicado por el poema - Percibir el ritmo poético como forma de conocimiento estético.

Actividades de comunicación poética

Las actividades de comunicación poética se basan, principalmente, en la lectura y escucha de poemas y en las diferentes formas de expresión verbal y de expresión no verbal relacionadas con la poesía. Este tipo de actividades tienen por finalidad desarrollar la capacidad comunicativa de los alumnos, promoviendo diferentes tipos de aprendizaje, tales como los que aparecen en el cuadro 4. También se proponen el desarrollo de actitudes comunicativas y valorativas orientadas, especialmente, a reconocer la poesía como un valor social y cultural que está relacionado con la capacidad de goce estético mediante la

búsqueda o producción de sentido. Generalmente, la escucha y la lectura de poemas se sitúan al comienzo de una secuencia didáctica; de ahí que estén llamadas a despertar la motivación de los alumnos hacia la poesía. Para conseguir esta motivación, es preciso cuidar mucho la presentación de este contenido y crear un ambiente de aprendizaje adecuado.

Ejemplo de este tipo de actividades

- Enunciado de la actividad: leer varios textos poéticos de un mismo poeta sobre una misma realidad, con la intención de descubrir formas nuevas de percibir esa realidad. la realidad elegida es el mar, y los poemas que hablan de esta realidad son de R. Alberti.
- Descripción de la actividad: Después de ambientar la clase con fotografías del mar, los alumnos y alumnas las observan durante unos minutos en silencio mientras escuchan una grabación magnetofónica de los sonidos del mar y de la playa. Seguidamente, toman nota de lo que más llama su atención de lo que ven y escuchan y, a partir de esas notas, escriben algunas frases sobre lo que les sugieren las imágenes y sonidos percibidos. A continuación, cada alumno lee en silencio cuatro poemas de R. Alberti sobre el mar y contrasta lo que ha captado de esta realidad y lo que dice el poeta acerca de la misma. Finalmente, se abre un coloquio para que cada uno pueda comunicar a sus compañeros y al profesor algo nuevo que haya descubierto acerca del mar mediante la lectura realizada, así como las impresiones que estos poemas le han suscitado.

Las capacidades que se desarrollan con este tipo de actividades pertenecen, principalmente, al ámbito de la relación interpersonal, en tanto que suponen capacidad comunicativa y lingüística, y al ámbito del equilibrio personal, dado que promueven valores que afectan a la propia persona en sus relaciones consigo misma, con los otros y con el mundo.

EDUCACIÓN INFANTIL	
<ul style="list-style-type: none"> - Escuchar canciones de corro, nanas, retahílas, aleluyas, etc., caracterizadas por su simplicidad; repetirlas, memorizarlas, jugar con ellas. - Escuchar poemas onomatopéyicos para captar la repetición de sonidos y memorizar estos poemas. - Imitar ritmos naturales. - Aprender pareados de memoria. - Recitar en grupo algún poema sencillo caracterizado por el juego de la rima. - Dramatizar poemas sobre animales. 	
EDUCACIÓN PRIMARIA	
1	<ul style="list-style-type: none"> - Escuchar canciones, villancicos y romances sencillos del folklore infantil, así como poemas escritos por autores que se han inspirado en las distintas manifestaciones de esta literatura popular . - Memorizar poemas y recitarlos acompañados de gestos. . Escuchar poemas de humor del folklore popular infantil (mentiras, patrañas, disparates, etc.) y decir lo que le gusta o le desagrada de ellos. - Dramatizar poemas infantiles de estructura dialogada. - Crear textos orales basados en las distintas estructura de la poesía popular infantil. - Crear ritmos combinando sonidos de la naturaleza.

2	<ul style="list-style-type: none"> - Escuchar atentamente la lectura o el recitado de romances y otros poemas narrativos y decir lo que le gusta o le desagrada de ellos (personaje, acción que realiza, ambientación). - Leer en silencio poemas narrativos y opinar sobre ellos. - Leer en voz alta y con fluidez romances y poemas narrativos, adecuando la entonación y el ritmo a la forma narrativa. - Ilustrar poemas escuchados o leídos anteriormente. - Recrear poemas narrativos cambiando alguno de los elementos de la acción narrada (personajes, ambientación, etc.) y manteniendo la misma estructura.
3	<ul style="list-style-type: none"> - Escuchar atentamente la lectura o el recitado de poemas que describan algún objeto familiar y hacer preguntas acerca de lo que le llame más la atención. . - Leer en silencio varias poemas que describan objetos familiares y decir lo que más ha llamado su atención. - Leer en voz alta y recitar poemas que describan objetos familiares, elevando el tono de voz para destacar lo más importante de las descripciones. - Ilustrar poemas escuchados o leídos anteriormente. - Recrear poemas descriptivos cambiando el objeto de la descripción y manteniendo la misma estructura.
4	<ul style="list-style-type: none"> - Escuchar atentamente la lectura o el recitado de poemas que describan escenas de la naturaleza y opinar acerca de ellos. - Leer en silencio varios poemas que describan escenas sobre un mismo tema de la naturaleza y decir en qué se parecen. - Leer en voz alta y recitar poemas que describan una escena de la naturaleza, elevando el tono de voz para resaltar algunos elementos de la misma. . Ilustrar poemas escuchados o leídos anteriormente. Recrear poemas leídos o escuchados anteriormente cambiando algún elemento de la escena descrita en cada uno de ellos (personajes, ambientación, etc.).
5	<ul style="list-style-type: none"> - Escuchar atentamente el recitado de un poema caracterizado por la plasticidad de sus palabras y describir la realidad percibida mediante la escucha del mismo. - Leer en silencio varios poemas para percibir los efectos visuales de su lenguaje. Expresar los sentimientos que ha despertado la lectura de cada uno de ellos. - Leer en voz alta y con fluidez un poema caracterizado por la plasticidad de sus palabras, variando el tono de voz y el ritmo para expresar distintos aspectos de la realidad representada en el poema. - Recitar el poema que le gustaría dedicar a una persona concreta. - Ilustrar poemas escuchados o leídos anteriormente. - Recrear poemas leídos o escuchados anteriormente, jugando con los colores que evocan las palabras.
6	<ul style="list-style-type: none"> - Escuchar el recitado de poemas atendiendo al ritmo de su lenguaje y expresar las sensaciones y sentimientos experimentados. - Leer poemas en voz alta variando el tono de voz y el ritmo para expresar distintos sentimientos. - Expresar cómo se ha sentido ante la realidad representada a través de sus palabras. - Leer en silencio poemas y hablar de ellos expresando significados no literales.

Actividades de reflexión sobre las prácticas de comunicación poética

Las actividades de reflexión sobre las prácticas de comunicación poética tienen por finalidad desarrollar un proceso de observación, análisis, interpretación y evaluación, a partir de las actividades comunicativas realizadas anteriormente. En estas actividades se atiende, por una parte, a las actitudes manifestadas por los alumnos en las diferentes situaciones comunicativas desarrolladas en el aula y, por otra, a las características del discurso poético en función de una mayor comprensión de los poemas. Para ello, nos parece importante abordar la poesía desde tres perspectivas complementarias: textual, intertextual y extratextual. El enfoque textual permitirá profundizar en la realidad representada en cada

poema atendiendo:

- A los elementos de la situación retórica que lo han originado: hablante, destinatario, espacio, tiempo y acto de habla;
- A la realidad exterior que lo ha inspirado: objetos, hechos, sensaciones, sentimientos, etc., que han sido tematizados en el poema, y
- Al lenguaje especial que lo ha configurado estéticamente: estructura, ritmo, vocabulario, procedimientos retóricos, etc.

El enfoque intertextual ofrece la posibilidad de comparar poemas del mismo poeta o de poetas diferentes, contemporáneos o de distintas épocas, con la intención de buscar las posibles afinidades que puedan presentar en los distintos planos de su configuración textual. El enfoque extratextual permite acercarse a los datos de la realidad exterior (relativos a la personalidad del poeta, o bien a las características de su entorno: datos históricos, socioculturales, etc.) que han podido dejar su huella en el poema. En la educación primaria estas actividades se llevarán a cabo atendiendo sólo al enfoque textual y de forma muy sencilla, según lo sugieren los aprendizajes del cuadro 2. El conjunto de procedimientos que permitirán realizar estas actividades se apoya en conocimientos de tipo declarativo y estratégico, principalmente.

Ejemplo de este tipo de actividades

- Analizar las imágenes utilizadas por R. Alberti para expresar su forma de percibir el mar, con la intención de buscar significados adecuados a la realidad que ha sido trasladada al mundo imaginario del poema.

En este grupo de actividades también se incluyen aquellas que están orientadas a la elaboración de juicios críticos sobre los poemas analizados e interpretados anteriormente, necesitando para ello recurrir a conocimientos de tipo valorativo y actitudinal. Estas actividades inciden principalmente en el desarrollo de capacidades pertenecientes al ámbito cognitivo.

Actividades de adquisición de conocimientos

Las actividades de adquisición de conocimientos tienen por finalidad posibilitar las prácticas comunicativas y la reflexión sobre las mismas, aportando información acerca del funcionamiento del texto poético o bien facilitando aquellos conocimientos esteticoliterarios que apoyan el análisis y la interpretación de poemas. El desarrollo de estas tareas se basa en conocimientos de tipo declarativo y estratégico, e inciden en el desarrollo de capacidades de tipo cognitivo, principalmente.

Ejemplos de este tipo de actividades

- Lectura de textos documentales para obtener información acerca de un determinado poeta (datos biográficos, personalidad, poética literaria, libros de poemas publicados...).
- Consulta de manuales para conocer un determinado hecho relacionado con un poema leído o para informarse acerca de determinados conceptos esteticoliterarios.
- Producción de textos (biografía, retrato...) con la intención de informar a los compañeros y compañeras sobre un determinado poeta.

Los tres tipos de actividades que hemos descrito sugieren una secuencia de contenidos

organizada a partir de la lectura y escucha de poemas, a la vez que presupone una integración de los diferentes tipos de contenidos del nuevo currículum (conceptos, procedimientos y actitudes) y una combinación de estrategias metodológicas muy variadas. No queremos concluir sin reconocer que la poesía es uno de los contenidos que, por diversas causas, despierta cierta incomodidad en no pocos profesores de lengua y literatura. En la mayoría de los casos esto se debe a la falta de motivación que los alumnos y alumnas suelen presentar hacia este género de discurso, especialmente cuando lo perciben como algo ajeno a su mundo y como algo que no responde a las necesidades que experimentan en el día a día. Sin embargo, no podemos dejar de reconocer que alumnos y alumnas de todas las edades, especialmente los adolescentes, se sienten a gusto con la poesía cuando leen un poema y descubren la comunicación de una experiencia que conecta con su propia experiencia, y cuando reconocen que sus experiencias son importantes por el hecho de verlas reflejadas en los poemas leídos. De igual modo, podemos decir que los alumnos disfrutan con esta forma de expresión cuando descubren su musicalidad y se dejan contagiar del ritmo de sus versos igual que cuando escuchan una canción. Tomar conciencia de esta realidad es lo que nos lleva a entender la educación poética como el desarrollo de la capacidad para disfrutar de la poesía así como se disfruta de la música o del cine. Pero reconocemos que esto no es fácil, dado que nos situamos en el terreno de las actitudes, y una actitud no puede enseñarse como se enseña un concepto o un hecho literario, sino que ha de despertarse, ha de mostrarse el camino y ha de acompañarse para que los alumnos puedan desarrollar cierto grado de sensibilidad estética y, con ello, puedan descubrir los beneficios que les aporta esta forma de comunicación.

Notas

1. La teoría de los *actos de habla*, formulada en los años 60 por el filósofo británico J. L. AUSTIN, entiende por *actos de habla*) los actos que realiza una persona en cuanto hablante con relación a sus interlocutores, dentro de un contexto dado, o sea, actos realizados con el lenguaje que logran efectos comunicativos. Cf. AUSTIN, J. L. (1982): *Cómo hacer cosas con palabras*. Barcelona. Paidós.
 2. NÚÑEZ RAMOS, R. (1992): *La poesía*. Madrid. Síntesis, p. 95.
 3. OOMEN, U.: *Sobre algunos elementos de la comunicación poética*), en MAYORAL, J. A. (1987): *Pragmática de la comunicación literaria*. Madrid. Arco/Libros, pp. 149-149.
 4. ELIOT, T. S. (1992): *Sobre poesía y poetas*. Barcelona. Icaria, pp. 14-15 (primera edición: 1957).
 5. LEVIN, S. R. (1976): *Consideraciones sobre qué tipo de habla es un poema*), en MAYORAL, J. A. (1987): *Pragmática de la comunicación literaria*. Madrid. Arco/Libros, p. 72.
 6. LEVIN, S. R.: *Op. cit.*, p. 81.
 7. El concepto de mimesis aplicado a la situación retórica justifica el supuesto común a los "new critics" de que el hablante de un poema es siempre un personaje, por mucho que pueda parecerse al autor real. Cf. OHMANN, R.: *Los actos de habla y la definición de literatura*), en MAYORAL, J. A. (1987): *Op. cit.*, p. 33.
 8. Según LEVIN, S. R., *op. cit.*, las metáforas *someten los fenómenos a apariencias que no serían aceptadas en nuestro mundo. Pero esos fenómenos pueden ocurrir en mundos que creamos en nuestra imaginación*, p. 81.
 9. NÚÑEZ RAMOS, R.: *Op. cit.*, p. 59.
 10. NÚÑEZ RAMOS, R. comenta que la poesía puede decirlo todo y revelar lo más íntimo de todos, con tal de que desencadene la implicación del receptor, el sentimiento, en el acto de lectura de un poema. *Op. cit.*, p. 62.
 11. GIVONE, S. (1990): *Historia de la estética*. Madrid. Tecnos, p. 209.
 12. BARRIENTOS, C.: *Propuesta B*), en ALCALDE, J. L. Y otros (1993): *Propuestas de Secuencias Lengua Castellana y Literatura*. Madrid. Ministerio de Educación y Ciencia -
- (* Artículo reproducido con la autorización de la autora y de la editora, de la siguiente fuente: BARRIENTOS, C. (1996): *Claus per a una didàctica de la poesia*), en *Articles*, n. 10, pp. 23-41.